



ROMÂNIA
JUDEȚUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

HOTĂRÂREA nr. 711
din 3 decembrie 2024

privind modificarea Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare nr. 648/30.12.2009 prin Actul Adițional nr. 27

Având în vedere inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată în referatul de aprobare înregistrat cu nr. 98.547 din 26.11.2024,

Analizând raportul Serviciului Edilitar și Dezvoltare Mediu Urban din cadrul Primăriei Municipiului Arad, înregistrat cu nr. 98.550 din 26.11.2024,

Conform Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 408/2009 privind aprobarea unor măsuri pentru gestiunea serviciului public de apă și canalizare, Municipiul Arad este membru al Asociației de Dezvoltare Intercomunitară Apă Canalizare Județul Arad,

Ținând seama de adresa Asociației de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad” cu nr. 657/21.11.2024, înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu nr. 97.720/22.11.2024, prin care supune spre analiză și aprobare propunerea de modificare a Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare (CDG) nr. 648/30.12.2009 pentru proiectul “Extindere și modernizare a infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad”, beneficiar Compania de Apă (*Operator Regional*),

Luând în considerație Hotărârile aprobate de autoritățile deliberative ale unităților administrativ teritoriale membre ale Asociației de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad”, cu privire la lista cuprinzând inventarul bunurilor proprietate publică sau privată, aferente Serviciilor și care sunt transmise spre folosință *Operatorului regional* pe durata *Contractului*, identificate în cuprinsul Actului Adițional nr. 27 la Contractul de Delegare, propus spre aprobare,

Având cunoștință de adresa Aparatului Tehnic al Asociației de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad” cu nr. 580/08.10.2024, la care s-a revenit cu adresa nr. 615/28.10.2024 și adresa nr. 622/01.11.2024 prin care Autoritate de Management pentru P.O.I.M. din cadrul Ministerului Investițiilor și Proiectelor Europene a fost notificată cu privire la intenția de modificare a Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului Public de alimentare cu apă și de canalizare înregistrat sub Nr. 648/30.12.2009 (CDG) prin Actul Adițional nr. 27, pentru actualizarea inventarului bunurilor proprietate publică sau privată, aferente Serviciilor și care sunt transmise spre folosință *Operatorului regional* pe durata Contractului de Delegare, redat în cuprinsul Anexelor E și F de la punctul 1, art. 78, cap. VI, Dispoziții Generale din Contract,

În conformitate cu dispozițiile art. 8, pct. 4 din Dispozițiile Generale ale CDG, art. 1, pct. (7) din Contractul de Finanțare nr. 140/16.11.2017, încheiat între Ministerul Dezvoltării Regionale, Administrației Publice și Fondurilor Europene, Autoritate de Management pentru P.O.I.M și Compania de Apă Arad S.A, în calitate de Beneficiar,

Ținând seama de prevederile Legii nr. 51/2006 a serviciilor comunitare de utilități publice, republicată, cu modificările și completările ulterioare și ale Legii nr. 241/2006 privind serviciul de alimentare cu apă și de canalizare, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

Luând în considerare adoptarea hotărârii în unanimitate de voturi (22 consilieri prezenți din totalul de 22),

În temeiul prevederilor art. 129 alin. (1), alin. (2) lit. d), alin. (7) lit. n), art. 139 alin. (1), alin. (3) lit. g), art. 196 alin. (1) lit. a) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD

adoptă prezenta
H O T Ă R Ă R E

Art. 1 Se aprobă modificarea Contractului de delegare a Serviciului de Alimentare cu Apă și de Canalizare nr. 648/30.12.2009, pentru proiectul „*Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad*”; beneficiar: Compania de Apă (Operator Regional), prin Actul Adițional Nr. 27, în forma din anexă la prezenta hotărâre.

Art. 2 Toate celelalte prevederi ale Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare Nr. 648/30.12.2009 rămân nemodificate.

Art. 3 (1) Se împuternicește domnul Bibarț Laurențiu-Călin, Primar al Municipiului Arad, reprezentantul legal al Municipiului Arad în A.G.A., să semneze în numele și pe seama Municipiului Arad, Actul Adițional nr. 27 la Contractul de Delegare a Gestiunii serviciului de alimentare cu apă și canalizare nr. 648/30.12.2009, pentru proiectul „*Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad*”; beneficiar: Compania de Apă (Operator Regional), care va face parte integrantă din prezenta hotărâre.

(2) În absența domnului Bibarț Laurențiu-Călin, Primarul Municipiului Arad, atribuțiile de reprezentare ale Municipiului Arad în A.G.A. la Asociația de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad” vor fi îndeplinite de către persoana desemnată pentru exercitarea atribuțiilor primarului în ziua ședinței Adunării Generale a Asociațiilor.

Art. 4 Se acordă mandat Asociației de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad”, cu sediul în Arad, Bulevardul Revoluției, nr. 81, județul Arad, înscrisă la Registrul asociațiilor și fundațiilor de la grefa Judecătoriei Arad cu nr. 19/15.04.2008, să semneze, în numele și pe seama membrilor asociați, Actul Adițional nr. 27 la Contractul de Delegare nr. 648/30.12.2009, prin reprezentantul său legal, domnul Cionca Iustin - Președintele Asociației de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad”.

Art. 5 Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către direcțiile de specialitate din cadrul aparatului propriu al Primarului Municipiului Arad și se comunică tuturor celor interesați prin grija Serviciului Administrație Publică Locală, precum și:

- Asociației de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad”.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

Lazăr FAUR

Contrasemnează pentru legalitate

SECRETAR GENERAL

Lilioara STEPANESCU

ACT ADIȚIONAL NR. 27
LA CONTRACTUL DE DELEGARE A GESTIUNII SERVICIULUI PUBLIC DE
ALIMENTARE CU APĂ ȘI DE CANALIZARE NR. 648/30.12.2009

Încheiat între părțile contractante:

Asociația de Dezvoltare Intercomunitară „Apa Canalizare Județul Arad” (denumită Asociația), cu sediul în Arad, str. B-dul Revoluției, nr. 81 parter, județul Arad, înscrisă în Registrul asociațiilor și fundațiilor de la grefa Judecătoriei Arad cu nr. 19/15.04.2008, CIF 24986974, legal reprezentată de către dl. Iustin Cionca, în calitate de Președinte, în numele și pe seama unităților administrativ-teritoriale membre, denumite împreună în continuare „Autoritate delegantă”,

și

Compania de Apă Arad S.A. având codul unic de înregistrare 1683483, înmatriculată la Oficiul Registrul Comerțului Arad sub numărul J02/110/21.02.1991 cu sediul principal în Arad, str. Sabin Drăgoi, nr. 2-4, județul Arad, reprezentată de ing. Borha Gheorghe Vasile, având funcția de Director General, denumită în continuare „Operator”,

care de comun acord potrivit art. 60, cap. III, Dispoziții Generale din Contractul de Delegare a Gestiunii Serviciului Public de alimentare cu apă și de canalizare înregistrat sub nr. 648/30.12.2009 au hotărât să modifice contractul de delegare după cum urmează:

Art. 1 (1) Anexa prevăzută la lit. E, pct. 1, art. 78, cap. VI, Dispoziții Generale din Contract privind inventarul bunurilor proprietate publică și privată, aferente serviciilor și care sunt transmise spre folosință operatorului pe durata contractului, se modifică prin actualizarea listei cuprinzând inventarul bunurilor proprietate publică sau privată, aferente Serviciului și care sunt transmise spre folosință Operatorului regional pe durata Contractului de Delegare, odată cu semnarea procesului verbal de predare –preluare despre care se face vorbire la art. 10 pct. 8 din Dispozițiile Generale ale Contractului, după cum urmează:

- Modificarea listei bunurilor concesionate de UAT Municipiul Arad către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: Hotărârea nr. 490/06.09.2024 a Consiliului Local al Municipiului Arad referitor la acceptarea ofertei de donație a rețelei de apă potabilă, a rețelei de canalizare menajeră, branșamente și racorduri aferente, situate pe str. C-tin Brâncoveanu și Alea Familiei și a terenurilor înscrise în CF nr. 355972 Arad și CF nr. 356026 Arad; Hotărârea nr. 566/16.10.2024 a Consiliului Local al Municipiului Arad privind acceptarea ofertei de donație a rețelelor de apă, canalizare cu branșamente și racorduri, situate pe terenurile înscrise în Cartea Funciară nr. 349799 Arad, Cartea Funciară nr. 349798 Arad, Cartea Funciară nr. 349804 Arad – Cartier Romana Residence precum și modificarea Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare nr. 648/30.12.2009 prin act adițional, Hotărârea nr. 567/16.10.2024 a Consiliului Local al Municipiului Arad privind acceptarea ofertei de donație a rețelelor de apă, canalizare menajeră și canalizare pluvială, situate pe terenurile înscrise în Cartea Funciară nr. 366466 Arad, Cartea Funciară nr. 335489 Arad, Cartea Funciară nr. 354532 Arad, Cartea Funciară nr. 354531 Arad, Cartea Funciară nr. 365371 Arad, Cartea Funciară nr. 335539 Arad, Cartea Funciară nr. 358510 Arad, Cartea Funciară nr. 358508 Arad, Cartea Funciară nr. 333525 Arad, Cartea Funciară nr. 333524 Arad, Cartea Funciară nr. 335635 Arad și modificarea Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare nr. 648/30.12.2009 prin act adițional și Hotărârea nr. 580/25.10.2024 a Consiliului Local al Municipiului Arad privind modificarea prin act adițional a Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare nr. 648/2009 pentru bunurile care completează inventarul domeniului public al Municipiului Arad prin acceptarea ofertei de donație

conform prevederilor Hotărârii nr. 490/2024 a Consiliului Local al Municipiului Arad;

- Modificarea listei bunurilor concesionate de UAT Comuna Macea către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: Hotărârea nr. 100/26.09.2024 a Consiliului Local al Comunei Macea privind declararea de interes public local a bunurilor aferente obiectivului de investiții „Extindere rețea apă potabilă și canalizare în cartierul din zona de N-E a localității Macea, Județul Arad;
- Modificarea listei bunurilor concesionate de UAT Orașul Ineu către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: Hotărârea nr. 170/12.09.2024 a Consiliului Local al Orașului Ineu privind trecerea în domeniul public al UAT Oraș Ineu a infrastructurii „Reabilitare captare apă, stație de tratare apă și rezervor de apă Ineu” rezultate în urma finalizării investiției CL6 – ca și bunuri de retur și a predării acestora în concesiune Companiei de Apă Arad S.A; Hotărârea nr. 157/28.08.2024 a Consiliului Local al Orașului Ineu privind declararea de interes public local a bunurilor intrate pe raza localității Ineu și Mocrea, înregistrate în contabilitatea Companiei de Apă Arad SA în anul 2023;
- Modificarea listei bunurilor concesionate de UAT Comuna Craiva către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: Hotărârea nr. 45/29.08.2024 a Consiliului Local al Comunei Craiva privind aprobarea declarării de interes local a unor bunuri și darea lor în concesiune la Compania de Apă Arad SA;
- Modificarea listei bunurilor concesionate de UAT Comuna Dieci către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: Hotărârea nr. 60/14.08.2024 a Consiliului Local al Comunei Dieci privind aprobarea unor măsuri în vederea realizării obiectivului de investiții „Stație ridicare presiune și extindere rețea apă potabilă în satul Crocna, comuna Dieci, jud. Arad” - beneficiar la Compania de Apă Arad SA;
- Modificarea listei bunurilor concesionate de UAT Comuna Fântânele către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: Hotărârea nr. 85/30.08.2024 a Consiliului Local al Comunei Fântânele privind declararea de interes public local a bunurilor aferente investiției CL1 „Reabilitare rețele de apă mun. Arad și aducțiune apă Fântânele, jud. Arad” și darea loc în concesiune la Compania de Apă Arad S.A..
- Modificarea listei bunurilor concesionate de UAT Județul Arad către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: Hotărârea nr. 314/15.10.2024 a Consiliului Județean Arad privind declararea de interes public județean a imobilului înscris în CF nr. 307585 Bocsig și concesionarea acestuia la Compania de Apă Arad SA;

(2) Lista bunurilor ce fac obiectul prezentului Act Adițional se compune din anexele hotărârilor enumerate în cele de mai sus.

(3) Anexa prevăzută la lit. F, pct. 1, art. 78, cap. VI, Dispoziții Generale din Contract privind Procesele-verbale de predare-preluare a bunurilor proprietate publică și privată aferente Serviciilor, încheiate ulterior intrării în vigoare a Contractului se actualizează prin cuprinderea și a proceselor verbale de predare preluare încheiate între UAT-urile individualizate la art. 1, alin. (1) de mai sus și operatorul regional – Compania de Apă Arad SA, și care cuprind inventarul bunurilor proprietate publică sau privată aferente Serviciului, care sunt transmise spre folosință operatorului regional/ scoase din concesiunea operatorului regional, după caz, conform celor aprobate prin Hotărârea nr. 490/06.09.2024, Hotărârea nr. 566/16.10.2024, Hotărârea nr. 567/16.10.2024 și Hotărârea nr. 580/25.10.2024 ale Consiliului Local al Municipiului Arad, Hotărârea nr. 100/26.09.2024 a Consiliului Local al Comunei Macea, Hotărârea nr. 170/12.09.2024 și Hotărârea nr. 157/28.08.2024 a Consiliului Local al Orașului Ineu, Hotărârea

nr. 45/29.08.2024 a Consiliului Local al Comunei Craiva, Hotărârea nr. 60/14.08.2024 a Consiliului Local al Comunei Dieci, Hotărârea nr. 85/30.08.2024 a Consiliului Local al Comunei Fântânele și Hotărârea nr. 314/15.10.2024 a Consiliului Județean Arad pe durata Contractului de Delegare potrivit celor de la art. 1, alin. (1) de mai sus.

Art. 2 Actul Adițional nr. 27 face parte integrantă din cuprinsul Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului Public de alimentare cu apă și de canalizare înregistrat sub nr. 648/30.12.2009 de la data aprobării și semnării lui de către părțile contractante, urmând ca toate celelalte prevederi ale Contractului de Delegare să rămână nemodificate.

Prezentul act adițional a fost încheiat astăzi data de _____ și semnat de părțile contractante pe de o parte de Asociație prin președintele ales, în numele și pe seama unităților administrativ teritoriale asociate în calitate de delegatar, și, pe de altă parte, de Operator în 2 (două) exemplare originale.

HOTĂRÂREA nr. _____
din _____ 2024

privind modificarea Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare nr. 648/30.12.2009 prin Actul Adițional nr. 27

Având în vedere inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată în **referatul de aprobare** înregistrat cu **Nr. 98.547** din **26.11.2024**,

Analizând **raportul** Serviciului Edilitar și Dezvoltare Mediu Urban din cadrul Primăriei Municipiului Arad, înregistrat cu **Nr. 98.550** din **26.11.2024**,

Conform Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Arad Nr. 408/2009 privind aprobarea unor măsuri pentru gestiunea serviciului public de apă și canalizare, Municipiul Arad este membru al Asociației de Dezvoltare Intercomunitară Apă Canalizare Județul Arad,

Ținând seama de adresa Asociației de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad” cu **Nr. 657/21.11.2024**, înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu **Nr. 97.720/22.11.2024**, prin care supune spre analiză și aprobare propunerea de modificare a Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare (CDG) Nr. 648/30.12.2009 pentru proiectul “Extindere și modernizare a infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad”, beneficiar Compania de Apă (*Operator Regional*),

Luând în considerație Hotărârile aprobate de autoritățile deliberative ale unităților administrativ teritoriale membre ale Asociației de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad”, cu privire la lista cuprinzând inventarul bunurilor proprietate publică sau privată, aferente Serviciilor și care sunt transmise spre folosință *Operatorului regional* pe durata *Contractului*, identificate în cuprinsul Actului Adițional **Nr. 27** la Contractul de Delegare, propus spre aprobare,

Având cunoștință de adresa Aparatului Tehnic al Asociației de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad” cu **Nr. 580/08.10.2024**, la care s-a revenit cu adresa nr. **615/28.10.2024** și adresa nr. **622/01.11.2024** prin care Autoritate de Management pentru P.O.I.M. din cadrul Ministerului Investițiilor și Proiectelor Europene a **fost notificată** cu privire la intenția de modificare a Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului Public de alimentare cu apă și de canalizare înregistrat sub Nr. 648/30.12.2009 (CDG) prin **Actul Adițional Nr. 27**, pentru **actualizarea inventarului bunurilor** proprietate publică sau privată, aferente Serviciilor și care sunt transmise spre folosință Operatorului regional pe durata Contractului de Delegare, redat în cuprinsul Anexelor E și F de la punctul 1, art. 78, cap. VI, Dispoziții Generale din Contract,

În conformitate cu dispozițiile art. 8, pct. 4 din Dispozițiile Generale ale CDG, art. 1, pct. (7) din Contractul de Finanțare Nr. 140/16.11.2017, încheiat între Ministerul Dezvoltării Regionale, Administrației Publice și Fondurilor Europene, Autoritate de Management pentru P.O.I.M și Compania de Apă Arad S.A, în calitate de Beneficiar,

Ținând seama de prevederile **Legii Nr. 51/2006** a serviciilor comunitare de utilități publice, republicată, cu modificările și completările ulterioare și ale **Legii Nr. 241/2006** privind serviciul de alimentare cu apă și de canalizare, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

În temeiul prevederilor art. 129 alin. (1), alin. (2) lit. d), alin. (7) lit. n), art. 139 alin. (1), alin. (3) lit. g), art. 196 alin. (1) lit. a) din Ordonanța de urgență a Guvernului **Nr. 57/2019** privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD

adoptă prezenta **HOTĂRÂRE**

- Art. 1** Se aprobă modificarea Contractului de delegare a Serviciului de Alimentare cu Apă și de Canalizare Nr. 648/30.12.2009, pentru proiectul „*Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad*”; beneficiar: Compania de Apă (Operator Regional), prin **Actul Adițional Nr. 27**, în forma din anexă la prezenta hotărâre.
- Art. 2** Toate celelalte prevederi ale Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare Nr. 648/30.12.2009 rămân nemodificate.
- Art. 3** (1) Se împuternicește domnul Bibarț Laurențiu-Călin, Primar al Municipiului Arad, reprezentantul legal al Municipiului Arad în A.G.A., să semneze în numele și pe seama Municipiului Arad, **Actul Adițional nr. 27** la Contractul de Delegare a Gestiunii serviciului de alimentare cu apă și canalizare Nr. 648/30.12.2009, pentru proiectul „*Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad*”; beneficiar: Compania de Apă (Operator Regional), care va face parte integrantă din prezenta hotărâre.
- (2) În absența domnului Bibarț Laurențiu-Călin, Primarul Municipiului Arad, atribuțiile de reprezentare ale Municipiului Arad în A.G.A. la Asociația de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad” vor fi îndeplinite de către persoana desemnată pentru exercitarea atribuțiilor primarului în ziua ședinței Adunării Generale a Asociațiilor.
- Art. 4** Se acordă **mandat** Asociației de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad”, cu sediul în Arad, Bulevardul Revoluției, Nr. 81, județul Arad, înscrisă la Registrul asociațiilor și fundațiilor de la grefa Judecătoriei Arad cu nr. 19/15.04.2008, să semneze, în numele și pe seama membrilor asociați, **Actul Adițional Nr. 27** la Contractul de Delegare Nr. 648/30.12.2009, prin reprezentantul său legal, domnul Cionca Iustin - Președintele Asociației de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad”.
- Art. 5** Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către direcțiile de specialitate din cadrul aparatului propriu al Primarului Municipiului Arad și se comunică tuturor celor interesați prin grija Serviciului Administrație Publică Locală, precum și:
- Asociației de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad”,

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

Contrasemnează pentru legalitate
SECRETAR GENERAL
Lilioara STEPĂNESCU

**ACT ADIȚIONAL NR. 27
LA CONTRACTUL DE DELEGARE A GESTIUNII SERVICIULUI PUBLIC DE
ALIMENTARE CU APĂ ȘI DE CANALIZARE NR. 648/30.12.2009**

Încheiat între părțile contractante:

Asociația de Dezvoltare Intercomunitară „Apa Canalizare Județul Arad” (denumită **Asociația**), cu sediul în Arad, str. B-dul Revoluției, nr. 81 parter, județul Arad, înscrisă în Registrul asociațiilor și fundațiilor de la grefa Judecătoriei Arad cu nr. 19/15.04.2008, CIF 24986974, legal reprezentată de către dl. Iustin Cionca, în calitate de Președinte, în numele și pe seama unităților administrativ-teritoriale membre, denumite împreună în continuare **„Autoritate delegantă”**,

și

Compania de Apă Arad S.A. având codul unic de înregistrare **1683483**, înmatriculată la Oficiul Registrul Comerțului **Arad** sub numărul **J02/110/21.02.1991** cu sediul principal în **Arad**, str. **Sabin Drăgoi**, nr. **2-4**, județul **Arad**, reprezentată de ing. Borha Gheorghe Vasile, având funcția de Director General, denumită în continuare **„Operator”**,

care de comun acord potrivit art. 60, cap. III, Dispoziții Generale din Contractul de Delegare a Gestiunii Serviciului Public de alimentare cu apă și de canalizare înregistrat sub nr. 648/30.12.2009 au hotărât să modifice contractul de delegare după cum urmează:

Art. 1. (1) Anexa prevăzută la lit. E, pct. 1, art. 78, cap. VI, Dispoziții Generale din Contract privind inventarul bunurilor proprietate publică și privată, aferente serviciilor și care sunt transmise spre folosință operatorului pe durata contractului, se modifică prin actualizarea listei cuprinzând inventarul bunurilor proprietate publică sau privată, aferente Serviciului și care sunt transmise spre folosință Operatorului regional pe durata Contractului de Delegare, odată cu semnarea procesului verbal de predare –preluare despre care se face vorbire la art. 10 pct. 8 din Dispozițiile Generale ale Contractului, după cum urmează:

- Modificarea listei bunurilor concesionate de UAT Municipiul Arad către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: Hotărârea nr. 490/06.09.2024 a Consiliului Local al Municipiului Arad referitor la acceptarea ofertei de donație a rețelei de apă potabilă, a rețelei de canalizare menajeră, branșamente și racorduri aferente, situate pe str. C-tin Brâncoveanu și Alea Familiei și a terenurilor înscrise în CF nr. 355972 Arad și CF nr. 356026 Arad; Hotărârea nr. 566/16.10.2024 a Consiliului Local al Municipiului Arad privind acceptarea ofertei de donație a rețelelor de apă, canalizare cu branșamente și racorduri, situate pe terenurile înscrise în Cartea Funciară nr. 349799 Arad, Cartea Funciară nr. 349798 Arad, Cartea Funciară nr. 349804 Arad – Cartier Romana Residence precum și modificarea Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare nr. 648/30.12.2009 prin act adițional, Hotărârea nr. 567/16.10.2024 a Consiliului Local al Municipiului Arad privind acceptarea ofertei de donație a rețelelor de apă, canalizare menajeră și canalizare pluvială, situate pe terenurile înscrise în Cartea Funciară nr. 366466 Arad, Cartea Funciară nr. 335489 Arad, Cartea Funciară nr. 354532 Arad, Cartea Funciară nr. 354531 Arad, Cartea Funciară nr. 365371 Arad, Cartea Funciară nr. 335539 Arad, Cartea Funciară nr. 358510 Arad, Cartea Funciară nr. 358508 Arad, Cartea Funciară nr. 333525 Arad, Cartea Funciară nr. 333524 Arad, Cartea Funciară nr. 335635 Arad și modificarea Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare nr. 648/30.12.2009 prin act adițional și Hotărârea nr. 580/25.10.2024 a Consiliului Local al Municipiului Arad privind modificarea prin act adițional a Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului

de alimentare cu apă și de canalizare nr. 648/2009 pentru bunurile care completează inventarul domeniului public al Municipiului Arad prin acceptarea ofertei de donație conform prevederilor Hotărârii nr. 490/2024 a Consiliului Local al Municipiului Arad;

- Modificarea listei bunurilor concesionate de UAT Comuna Macea către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: **Hotărârea nr. 100/26.09.2024** a Consiliului Local al Comunei Macea privind declararea de interes public local a bunurilor aferente obiectivului de investiții „Extindere rețea apă potabilă și canalizare în cartierul din zona de N-E a localității Macea, Județul Arad;
- Modificarea listei bunurilor concesionate de UAT Orașul Ineu către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: **Hotărârea nr. 170/12.09.2024** a Consiliului Local al Orașului Ineu privind trecerea în domeniul public al UAT Oraș Ineu a infrastructurii „Reabilitare captare apă, stație de tratare apă și rezervor de apă Ineu” rezultate în urma finalizării investiției CL6 – ca și bunuri de retur și a predării acestora în concesiune Companiei de Apă Arad S.A; **Hotărârea nr. 157/28.08.2024** a Consiliului Local al Orașului Ineu privind declararea de interes public local a bunurilor intrate pe raza localității Ineu și Mocrea, înregistrate în contabilitatea Companiei de Apă Arad SA în anul 2023;
- Modificarea listei bunurilor concesionate de UAT Comuna Craiva către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: **Hotărârea nr. 45/29.08.2024** a Consiliului Local al Comunei Craiva privind aprobarea declarării de interes local a unor bunuri și darea lor în concesiune la Compania de Apă Arad SA;
- Modificarea listei bunurilor concesionate de UAT Comuna Dieci către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: **Hotărârea nr. 60/14.08.2024** a Consiliului Local al Comunei Dieci privind aprobarea unor măsuri în vederea realizării obiectivului de investiții „Stație ridicare presiune și extindere rețea apă potabilă în satul Crocna, comuna Dieci, jud. Arad” - beneficiar la Compania de Apă Arad SA;
- Modificarea listei bunurilor concesionate de UAT Comuna Fântânele către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: **Hotărârea nr. 85/30.08.2024** a Consiliului Local al Comunei Fântânele privind declararea de interes public local a bunurilor aferente investiției CL1 „Reabilitare rețele de apă mun. Arad și aducțiune apă Fântânele, jud. Arad” și darea loc în concesiune la Compania de Apă Arad S.A..
- Modificarea listei bunurilor concesionate de UAT Județul Arad către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: **Hotărârea nr. 314/15.10.2024** a Consiliului Județean Arad privind declararea de interes public județean a imobilului înscris în CF nr. 307585 Bocsig și concesionarea acestuia la Compania de Apă Arad SA;

(2) Lista bunurilor ce fac obiectul prezentului Act Adițional se compune din anexele hotărârilor enumerate în cele de mai sus.

(3) Anexa prevăzută la lit. F, pct. 1, art. 78, cap. VI, Dispoziții Generale din Contract privind Procesele-verbale de predare-preluare a bunurilor proprietate publică și privată aferente Serviciilor, încheiate ulterior intrării în vigoare a Contractului se actualizează prin cuprinderea și a proceselor verbale de predare preluare încheiate între UAT-urile individualizate la art. 1, alin. (1) de mai sus și operatorul regional – Compania de Apă Arad SA, și care cuprind inventarul bunurilor proprietate publică sau privată aferente Serviciului, care sunt transmise spre folosință operatorului regional/ scoase din concesiunea operatorului regional, după caz, conform celor aprobate prin **Hotărârea nr. 490/06.09.2024**, **Hotărârea nr. 566/16.10.2024**, **Hotărârea nr. 567/16.10.2024** și **Hotărârea nr. 580/25.10.2024** ale Consiliului Local al Municipiului Arad,

Hotărârea nr. 100/26.09.2024 a Consiliului Local al Comunei Macea, **Hotărârea nr. 170/12.09.2024** și **Hotărârea nr. 157/28.08.2024** a Consiliului Local al Orașului Ineu, **Hotărârea nr. 45/29.08.2024** a Consiliului Local al Comunei Craiva, **Hotărârea nr. 60/14.08.2024** a Consiliului Local al Comunei Dieci, **Hotărârea nr. 85/30.08.2024** a Consiliului Local al Comunei Fântânele și **Hotărârea nr. 314/15.10.2024** a **Consiliului Județean Arad** pe durata Contractului de Delegare potrivit celor de la art. 1, alin. (1) de mai sus.

Art. 2. Actul Adițional nr. 27 face parte integrantă din cuprinsul Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului Public de alimentare cu apă și de canalizare înregistrat sub nr. 648/30.12.2009 de la data aprobării și semnării lui de către părțile contractante, urmând ca toate celelalte prevederi ale Contractului de Delegare să rămână nemodificate.

Prezentul act adițional a fost încheiat astăzi data de _____ și semnat de părțile contractante pe de o parte de Asociație prin președintele ales, în numele și pe seama unităților administrativ teritoriale asociate în calitate de delegatar, și, pe de altă parte, de Operator în 2(două) exemplare originale.

PREȘEDINTE de ȘEDINȚĂ
legalitate,

Contrasemnează pentru

SECRETAR
GENERAL Lilioara STEPANESCU

PRIMARUL MUNICIPIULUI ARAD

Nr. 98.547 din 26.11.2024

În temeiul prevederilor art. 136 alin (1) din Ordonanța de urgență Nr. 57/2019 privind Codul administrativ, îmi exprim inițiativa de promovare a unui proiect de hotărâre având ca obiect: *modificarea Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare nr. 648/30.12.2009 prin Actul Adițional Nr. 27*, în susținerea căruia formulez următorul:

REFERAT DE APROBARE

Având în vedere:

- adresa Asociației de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad” cu Nr. 657/21.11.2024, înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu Nr. 97.720/22.11.2024, prin care supune spre analiză și aprobare propunerea de modificare a Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare (CDG) Nr. 648/30.12.2009 pentru proiectul “Extindere și modernizare a infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad”, beneficiar Compania de Apă (Operator Regional),
- Hotărârile aprobate de autoritățile deliberative ale unităților administrativ teritoriale membre ale Asociației de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad”, cu privire la lista cuprinzând inventarul bunurilor proprietate publică sau privată, aferente Serviciilor și care sunt transmise spre folosință *Operatorului regional* pe durata *Contractului*, identificate în cuprinsul Actului Adițional **Nr. 27** la Contractul de Delegare, propus spre aprobare,
- adresa Aparatului Tehnic al Asociației de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad” cu **Nr. 580/08.10.2024**, la care s-a revenit cu adresa nr. **615/28.10.2024** și adresa nr. **622/01.11.2024** prin care Autoritate de Management pentru P.O.I.M. din cadrul Ministerului Investițiilor și Proiectelor Europene **a fost notificată** cu privire la intenția de modificare a Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului Public de alimentare cu apă și de canalizare înregistrat sub Nr. 648/30.12.2009 (CDG) prin **Actul Adițional Nr. 27**, pentru **actualizarea inventarului bunurilor** proprietate publică sau privată, aferente Serviciilor și care sunt transmise spre folosință Operatorului regional pe durata Contractului de Delegare, redat în cuprinsul Anexelor E și F de la punctul 1, art. 78, cap. VI, Dispoziții Generale din Contract,
- dispozițiile art. 8, pct. 4 din Dispozițiile Generale ale CDG, art. 1, pct. (7) din Contractul de Finanțare Nr. 140/16.11.2017, încheiat între Ministerul Dezvoltării Regionale, Administrației Publice și Fondurilor Europene, Autoritate de Management pentru P.O.I.M și Compania de Apă Arad S.A, în calitate de Beneficiar,;
- prevederile **Legii Nr. 51/2006** a serviciilor comunitare de utilități publice, republicată, cu modificările și completările ulterioare, ale **Legii Nr. 241/2006** privind serviciul de alimentare cu apă și de canalizare, republicată, cu modificările și completările ulterioare precum și prevederile **Ordonanței de urgență a Guvernului Nr. 57/2019** privind Codul Administrativ;

- faptul că în scopul parcurgerii procedurii de modificare a C.D.G. aparatul tehnic a supus spre dezbateri publice intenția de modificare a CDG prin **Act Adicional Nr. 27**, postat pe site-ul Asociației: www.adiac-arad.com, la secțiunea “*Transparență decizională*”,

PROPUN

1. Aprobarea modificării Contractului de delegare a Serviciului de Alimentare cu Apă și de Canalizare **Nr. 648/30.12.2009**, pentru proiectul „Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad”; beneficiar: Compania de Apă (Operator Regional), prin **Actul Adicional Nr. 27**, în forma din anexa la prezenta hotărâre.
2. Ca toate celelalte prevederi ale Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare **Nr. 648/30.12.2009** să rămână nemodificate.
3. Împuternicirea reprezentantului legal al Municipiului Arad în A.G.A., să semneze în numele și pe seama Municipiului Arad, **Actul Adicional Nr. 27** la Contractul de Delegare a Gestiunii serviciului de alimentare cu apă și canalizare **Nr. 648/30.12.2009**, pentru proiectul „*Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad*”; beneficiar: Compania de Apă S.A. (Operator Regional), care va face parte integrantă din prezenta hotărâre.
4. Acordarea de mandat Asociației de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad”, cu sediul în Arad, Bulevardul Revoluției, nr. 81, județul Arad, înscrisă la Registrul asociațiilor și fundațiilor de la grefa Judecătoriei Arad cu nr. 19/15.04.2008, să semneze, în numele și pe seama membrilor asociați, **Actul Adicional Nr. 27** la Contractul de Delegare **Nr. 648/30.12.2009**, prin reprezentantul său legal, domnul Cionca Iustin - Președintele Asociației de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad”.

PRIMAR

Călin BIBART

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ARAD
DIRECȚIA EDILITARĂ
Serviciul Edilitar și Dezvoltare Mediu Urban
Nr. 98.550 din 26.11.2024

RAPORT
al compartimentului de specialitate

Referitor la: referatul de aprobare înregistrat cu **nr. 98.550** din **26.11.2024** a domnului Bibarț Laurențiu-Călin, primarul Municipiului Arad;

Obiect: modificarea Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare prin **Actul Adițional nr. 27**,

Prin adresa Asociației de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad” cu **Nr. 657/21.11.2024**, înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu **Nr. 97.720/22.11.2024**, se supune spre analiză și aprobare propunerea de modificare a Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare (CDG) Nr. 648/30.12.2009 pentru proiectul “Extindere și modernizare a infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad”, beneficiar Compania de Apă (*Operator Regional*),

Pentru crearea cadrului legal necesar cuprinderii în Contractul de Delegare a Gestiunii Serviciilor de Alimentare cu Apă și Canalizare (C.D.G.), înregistrat sub nr. 648 din 30.12.2009 și a celor aprobate de autoritățile deliberative ale unităților administrativ teritoriale membre ale Asociației de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad”, cu privire la lista cuprinzând inventarul bunurilor proprietate publică sau privată, aferente Serviciilor și care sunt transmise spre folosință *Operatorului regional* pe durata Contractului, Aparatul Tehnic al Asociației de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad” prin adresa **Nr. 580/08.10.2024** la care s-a revenit cu adresa nr. **615/28.10.2024** și adresa nr. **622/01.11.2024** a notificat Autoritatea de Management pentru P.O.I.M. din cadrul Ministerului Investițiilor și Proiectelor Europene, intenția de modificare a C.D.G., în aplicarea dispozițiilor:

- art. 8, pct. 4 din Dispozițiile Generale ale C.D.G., înregistrat sub nr. 648 din 30.12.2009,
- art. 1, pct. (7) din Contractul de Finanțare Nr. 140/16.11.2017, încheiat între Ministerul Dezvoltării Regionale, Administrației Publice și Fondurilor Europene, Autoritate de Management pentru P.O.I.M și Compania de Apă Arad S.A, în calitate de Beneficiar;

Având în vedere:

- prevederile **Legii Nr. 51/2006** a serviciilor comunitare de utilități publice, republicată, cu modificările și completările ulterioare, ale **Legii Nr. 241/2006** privind serviciul de alimentare cu apă și de canalizare, republicată, cu modificările și completările ulterioare precum și prevederile **Ordonanței de urgență a Guvernului Nr. 57/2019** privind Codul Administrativ;

- faptul că în scopul parcurgerii procedurii de modificare a CDG aparatul tehnic a supus spre dezbateră publică intenția de modificare a CDG prin **Act Adițional Nr. 27**, postat pe site-ul Asociației: www.adiac-arad.com, la secțiunea “Transparență decizională”,

PROPUNEM

1. Aprobarea modificării Contractului de delegare a Serviciului de Alimentare cu Apă și de Canalizare **Nr. 648/30.12.2009**, pentru proiectul „Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad”; beneficiar: Compania de Apă (*Operator Regional*), prin **Actul Adițional Nr. 27**, în forma din anexa la prezenta hotărâre.

2. Ca toate celelalte prevederi ale Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare **Nr. 648/30.12.2009** să rămână nemodificate.

3. Împuternicirea reprezentantului legal al Municipiului Arad în A.G.A., să semneze în numele și pe seama Municipiului Arad, **Actul Adițional Nr. 27** la Contractul de Delegare a Gestiunii serviciului de alimentare cu apă și canalizare **Nr. 648/30.12.2009**, pentru proiectul „*Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad*”; beneficiar: Compania de Apă S.A. (*Operator Regional*), care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

4. Acordarea de mandat Asociației de Dezvoltare Intercomunitară „Apă Canalizare Județul Arad”, cu sediul în Arad, Bulevardul Revoluției, nr. 81, județul Arad, înscrisă la Registrul asociațiilor și fundațiilor de la grefa Judecătoriei Arad cu Nr. 19/15.04.2008, să semneze, în numele și pe seama membrilor asociați, **Actul Adițional Nr. 27** la Contractul de Delegare **Nr. 648/30.12.2009**, prin reprezentantul său legal, domnul Cionca Iustin -Președintele Asociației de Dezvoltare Intercomunitară “Apă -Canalizare Județul Arad”.

Nume Prenume	Funcția	Semnătura	Data
FLOREA Liliana	Director executiv		
BALAȘ Ovidiu-Călin	Șef serviciu		__. 11.2024
LAZA Gheorghe	Consilier		25.11.2024

AVIZAT

Serviciul Juridic, Contencios

Nume, prenume: _____

Semnătura: _____

Data: __.__.2024